



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

a narrow neck. The dimensions are as follows: height, 1.77 m.; breadth, 0.20 m.; thickness, 0.135 m. The top is 0.17 m. high and 0.47 m. in circumference. In the pavement of the church we found six inscribed tombstones. An examination of the walls of the church, with as little damage as possible, yielded no inscriptions.

In the pavement of the church 'Αγία Τριάς, which was next examined, were found three inscribed tombstones. As the walls of this church were mainly composed of rough masses of stone, and were without architectural or artistic interest, and as they evidently contained inscriptions, I felt justified in tearing down a part of them. Four fragments of inscriptions were found here. The arched entrance was left standing, but was afterward thrown down by the boys of the village. In a third church ('Αγία Κυριακή or "Αγιος Ἡλίας), of which nothing but the foundations remained, four inscribed bases and tombstones were found. Two of the former, though we found them under ground, prove to have been published.

At this point, the Directors of the School, Dr. Waldstein and Professor Tarbell, arrived at Kakosia, and decided to concentrate all our energies at Plataia.

JOHN C. ROLFE.

II. INSCRIPTIONS FROM THISBE.

The following inscriptions were found by Mr. Rolfe at Thisbe (Kakosia) in March, 1889. Those to which *R* is prefixed are edited on the basis of Mr. Rolfe's copies alone; to him also the measurements are chiefly due.

I.—R. Marble slab, used in the pavement of the ruined church 'Αγία Τριάς. Height, 0.77 m.; breadth, 0.45 m.; thickness, 0.30 m.; height of letters, 0.03 m. In the upper surface there is a round hole with a diameter of 0.14 m.

ΕΥΘΥΝΙΔΑΣ

Εὐθυνίδας

II.—Marble slab in pavement of same church. Height, 0.765 m.; breadth, 0.525 m.; thickness, 0.28 m.; height of letters, 0.023 m.

Φ Ι Ξ . Λ Α Ο Ξ

Φισ[ό]λαος

The letters have the forms characteristic of the Hellenistic period. They are regularly, though very widely, spaced. A rectangular cut

has removed a single letter, the fourth. *Φσόλαος*, of which the Attic equivalent would be *Ἰσόλεως*, is a new name, comparable to *Ἰσόδημος*.

III.—R. Stone slab in pavement of same church. Height, 0.78 m.; breadth, 0.49 m.; thickness, 0.19 m.; height of letters, 0.03 m.

Ι Ω Π Ο Υ Ρ Ο Ξ

Ζώπουρος

IV.—R. Slab of red stone in the wall of the same church. The height could not be exactly ascertained, as the stone was not taken from the wall; it was apparently about 0.75 m. Breadth, 0.44 m.; thickness, 0.34 m.; height of letters, 0.03 m.

Μ Α Ο Μ Ε Ι Λ Ο Σ

(Σ) αόμειλος

The first letter must have been erroneously copied. The name occurs at Orchomenos and Lebadeia in the form *Σαύμειλος*, and the same contraction is found in other Boiotian proper names beginning with the same element;¹ but, in view of the Boiotian retention of *ao* in compounds of *λαός* and in some other words, *Σαόμειλος* seems a possible local form.

V.—R. Fragment of limestone, complete at the left, in the wall of the same church. Height, 0.33 m.; breadth, 0.28 m.; thickness, 0.28 m.; height of letters, 0.05 m.

Κ Α Α Υ Λ

Κλαυδ[ίαν ὁ ἀνὴρ (?)

Κ Α Ι Η Θ Υ Ι

καὶ ἡ θυ[γάτηρ.

Δ Ι Ω Ν Ε Π Ο

Δίων [ἐ]πο[ίησεν.

"This statue of Claudia (?) was erected by her husband (?) and daughter. The sculptor was Dion."

VI.—Four fragments of limestone (*A, B, C, D*), apparently belonging together, taken from the walls of same church. Fragment *A* is complete at the top and at the left; the others are broken on all sides. Dimensions of *B*; height, 0.30 m.; breadth, 0.33 m.: of *C*; height, 0.19 m.; breadth, 0.18 m.: of *D*; height, 0.23 m.; breadth, 0.49 m. The thickness of each is about 0.175 m.; height of letters, 0.01 m. and (in the last five lines of *D*) 0.016 m. There are numerous ligatures, and the inscribed surface is defaced in spots, so that the decipherment of the text is difficult, and the results in some places uncertain. Fragment *A*, the inscribed face of which was always visible, was published

¹ MEISTER, *Die griechischen Dialekte*, I, p. 246.

Fragment C.

ΘΡΟΝΙΟ
 ΑΜΕΝΟΚΑΙ
 ΟΥΕΖΟΟΥΤ
 ΑΡΑΤΗCΠΟΛΕΟ
 ΙΩΚΑΙΤΑΑΛΛΑΚΑ
 ΟΜΕΝΟΥΤΟΥΦΟΡΟΥ
 ΕΙΤΗΔΑΝΕΙCΤΗΩCΚΑ
 ΟCΙΟΥΧΩΡΙΟΥΗΔ
 ΗΜΟCΙΟΥΚΑΘΗΜ
 ΥΤΟCΓΡΑΦΕΤΑ
 ΝΤ - - ΟΙΕΚΑ
 ΠΟCΦΟΝΗΟΤ
 ΑΤΟCΥ

Fragment D.

ΓΟΤΕΟΝΟΜΑ
 ΕΙΔΕΤΙCΕΞΑΤΑΤΗCΑ - - - - ΟΦΕΙΛΟΝ
 ΟΝΔΗΜΟCΙΩΝΚΑΙΤΟΥΤΟΕΛΕΝΧΘΕΙΗΑΦΑΙΡΕ
 ΗΠΟΛΙCΟΔΕΔΑΝΕΙCΤΗCΟΖΕΝΟCΕΚΤΩΝΑΛΛ
 5 ΕΝΤΟCΤΗΝΕΙCΤΡΑΖΙΝΠΟΙΕΙCΘΩΤΟΥΟΦΕΙΛΟΜΕ
 ΑΙCΚΑΤΑΛΙΠΟΙΞΕΝΩCΥΝΓΕΝΕΙΗΦΙΛΩΤΟΥΤΩΝΤΙΤΩΝ
 ΥΤΟΥΗΔΩΡΕΛΕCΤΩΔΕΤΗCΠΟΛΕΩCΤΟΧΩΡΙΟΝ ΕΙΔ
 ΘΗΚΑCΤΕΛΕΥΤΗCΑΙΩΜΗΕΙCΙΝΝΟΜΙΜΟΙΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙΤ
 ΟΤΕΡΑΚΛΗΡΟΝΟΜΟCΤΟΥΕΑΥΤΗCΚΤΗΜ - - ΟCΗΠΟΛΙC
 10 ΜΙΝΙΟCΜΟΔΕCΤΟCΑΝΘΥΠΑΤΟC ΘΙCΒ
 ΤΗΒΟΥΛΗΚΑΙΤΩΔΗΜΩ ΧΑΙΡΕΙΝ ΙΚΑΝΟΝ
 ΚΥΡΙΑΤΑΔΟΞΑΝΤΑΥΜΕΙΝΠΕΡΙΤΗCΠΡΟΤΕ
 ΓΕΓΕΝΗΜΕΝΗCΚΑΙΤΟΤΟΥΑΖΙΟC
 ΠΙΝΤΟΝΕΠΙΧΩΡΙΟΥΚΑΙ

A

Μ(ἄρκος) Οὐλπιος —

Ὁ βουλόμενος Θισβαίων χωρίον δη[μόσιον - - -
 - - - τῶ]ν ἐπ' ἐμοῦ γεωργουμένων - - - - -
 βιβλίον γρα[φ - -]ν αὐτ - - δ πο[ι]ητέον (ἐ)σ[τί]? -
 - - λαι. ιον ὑπὲρ ἐκάστου πλέθρου - - - - -
 πω]λήσῃ ε - - - - - σουτα τὸ δεδομένο[ν - - - -
 νκ[- - ε]ἰ μέν τις
 εἰτ - - - - τῇ ἐκκ[λησίᾳ
 ωεις

B

κα
 -ον καὶ
 ὑ]πὲρ ἐκά[στου πλέθρου
 τ]ῶν πέντ[ε ἐτῶν
 κ]αταλαμβανομ[εν-
 -ι. οἱ δὲ μὴ πράξαντες
 -αξαν. εἰ δέ τις λαβὼν - - τος
 ταῦ(?)]τα πωλήσουσιν οἱ καταλαμβαν[ο
 -τον πράξουσιν παρ' αὐτοῦ τῆς
 ἄξιον τοῦ φόρου τῶν πέντε ἐτ[ῶν
 τὸ χωρίον πολεῖται καὶ τὸ ἀργὸν κα[ὶ τὸ πεφυτευμένον
 π]εφυτευμένου εἰσκομισθῆναι τῇ πο[λει
 ἐνιαυτὸν ὅσον τελεσθῆναι καὶ ὁ πρότερο-
 -ο τοῦ φόρου τῆς πενταετίας ὑπὲρ
 -της ἑκάστος μὴ πλέον πλέθρο[υ
 τοῖς πλέον πωλήσουσιν
 καὶ (ἐ)κ τούτου σώζεσθαι
 ὁμολόγησεν ὑπὲρ ἐκάστο[υ πλέθρου
 -εντος τὸν γεινόμε[νον
 -ξατο.

C

πλέ]θρον
 -άμενος καὶ
 -ου ἐξ ὅσου τ-
 π]αρὰ τῆς πόλεω[ς
 -ίῳ καὶ τὰ ἄλλα κα-
 -ομένου τοῦ φόρου
 πολ ?]εῖται δανεισθῆ ὥς κα-
 δημ[οσίου χωρίου ἢ δ[ωρεὰ
 δ]ημοσίου καθ' ἡμ[έραν ?
 α]ὐτὸς γραφέτω
 -οι ἐκα[στ
 ποσιν(?) ἢ ὅπ-
 ατοσυ

D

----- τό τε ὄνομα -----
 ----- εἰ δέ τις ἔξαπατήσα[ς τὸν ?] ὀφείλον[τα -----

X.—Marble slab in same position. Height, 0.82 m.; breadth, 0.475 m.; thickness, 0.33 m.; height of letters, 0.03 m.

Α Γ . Λ Λ ◯ Δ Ω Ρ ◯ Σ

Ἀπ[ο]λλόδωρος

XI.—Marble slab in same position. Height, 0.87 m.; breadth, 0.5 m.; thickness, 0.34 m.; height of letters, 0.04 m.

Ο Ε Ο Φ Α Ν Ι ,

Θ]εοφάνι[α

The name is new, though the corresponding masculine name (Attic Θεοφάνης) is common. The Attic equivalent would be Θεοφάνεια (MEISTER, *Die griech. Dialekte*, I, p. 229), like Ἀριστοφάνεια, etc.

XII.—Marble slab in same position. Height, 0.8 m.; breadth, 0.45 m.; thickness, 0.34 m.; height of letters, 0.03 m.

Α Γ Γ Ι Σ Ι Α Σ

Ἀγ[ε]υσίας

XIII.—Basis of blue limestone, in the ruined church Ἀγία Κυριακή (or Ἅγιος Ἡλίας, as the name was given by some). At the top there is a cornice, on which the inscription is cut. The upper right-hand corner has been broken off, but the breadth can be easily obtained from the back. Height of basis, 1 m.; original breadth at top, 0.455 m.; height of letters, 0.03 m.

Δ Ε Υ Ξ Ι Α Σ Α Σ Κ Λ

Δευξίας Ἀσκλη[απιῶ κή

Ο Υ Γ Ι Η

Ούγίη

"Deuxias to Asklepios and Hygieia."

Although this stone was found lying on its face under a considerable accumulation of rubbish, it had been seen a few years before, and a squeeze of the inscription had been submitted to M. FOUCART. See the *Bulletin de correspondance hellénique*, VIII (1884), p. 401, No. 2. M. Foucart's reading and note are as follows :

Δ Ε Ξ Ι Α Σ Α Σ Κ Λ Α

Ο Υ Γ Ι Η

La pierre est brisée à droite ; à gauche l'inscription paraît complète, les deux premières lettres ne sont pas très-distinctes. Δειξίας Ἀσκλη[απιωδῶρω] Ούγίη. Dédicace à la déesse Hygieia. Les lettres qui terminent la première ligne se prêteraient à la restitution Ἀσκλη[πίω]. Asklepios est souvent associé à Hygieia, mais dans ce cas les noms des deux divinités seraient rapprochés. Ούγίη étant isolé à la seconde ligne, je crois plutôt que Ἀσκλη est le commencement du nom du père de celui qui

a *faïta consécration*. On this MEISTER remarks (COLLITZ, *Sammlung*, 747^a): Δειξίας, *mir unverständlich*; etwa [M]ιξίας oder Δεξίας?

Our reading of the first name may be taken as certain, although we found the third and fourth letters not easy to make out, owing partly to the presence in their places of accidental marks which bear a delusive resemblance to the letters ΩΔ. Δευξίας is the regular Boiotian equivalent of Ζευξίας.

As for the restitution of the first line, five letters following Λ (at the edge of which the break at present begins) would leave as much uncut space at the end of the line as at the beginning, while seven letters would extend to the edge. M. Foucart's restoration gives eight letters. A shorter name might be substituted, as Ἀσκληπίχῳ or Ἀσκληάπωνος. But, considering the extreme rarity of dedications to Hygieia alone² and the frequency with which, in joint dedications, the names of the two divinities stand in different lines,³ we have preferred without hesitation the restoration given above.

XIV.—R. Stone slab in same church. Height, 0.9 m.; breadth, 0.49 m.; thickness, 0.21 m.; height of letters, 0.04 m.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ
ΧΑΙΡΕ

Ἀφροδισία,
χαῖρε

XV.—R. Rough stone basis with rectangular hole in the top; found in same church. Height, 0.99 m.; breadth, 0.44 m.; thickness, 0.24 m.; height of letters, 0.025 m.

ΩΝΟΞ
ΑΡΤΑΜΙ
ΟΣΑΓΡΟ
ΕΡΑΣ

The stone is badly defaced, and only so much could be made out. It is perhaps a dedication to Artemis. Two dedications to that goddess, published by M. FOUCART in the *Bulletin* (VIII, 1884, pp. 401-2, Nos. 3, 4), are in this same church.

F. B. TARBELL,
J. C. ROLFE.

*American School of Classical Studies
at Athens.*

² We can cite only CIA, III, 185, and BAUNACK, *Studien*, I, 1, *Inscripfen aus Epidaurios*, No. 40.

³ See, for example, CIG, III, 2390, 2396, 2428, 2429 b; CIA, II, 1504; III, 132 b, c, d, e, f, i, 181 a, 183.